



**LOGIKODIGIT**

MA DM495 01C\_03-2021\_ITA\_ENG\_ESP

**SFIGMOMANOMETRO DIGITALE  
DA POLSO DISPLAY LCD  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

---

**DIGITAL SPHYGMOMANOMETER  
WRIST TYPE LCD DISPLAY  
INSTRUCTION MANUAL**

---

**TENSIÓMETRO DIGITAL DE  
MUÑECA PANTALLA LCD  
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

## INDICE

1. CODICE.....	pag.4
2. INTRODUZIONE.....	pag.4
3. DESTINAZIONE D'USO.....	pag.5
4. NORME E DIRETTIVE DI RIFERIMENTO.....	pag.5
5. AVVERTENZE GENERALI.....	pag.6
6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA.....	pag.7
7. DESCRIZIONE GENERALE.....	pag.7
7.1 Che cos'è la pressione del sangue?.....	pag.7
7.2 Perché misurare la pressione del sangue?.....	pag.8
7.3 Domande e risposte.....	pag.8
8. CONTENUTO.....	pag.10
9. VISTA ED ELENCO DELLE PARTI.....	pag.11
9.1 Display.....	pag.12
10. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO.....	pag.13
11. MODALITA' D'USO.....	pag.14
11.1 Precauzioni per le batterie.....	pag.14
11.2 Avvio rapido.....	pag.15
11.3 Installazione delle batterie.....	pag.16

11.4	Impostare data e ora.....	pag.16
11.5	Impostazioni di salvataggio .....	pag.16
12.	START .....	pag.17
13.	MANUTENZIONE .....	pag.21
14.	PULIZIA E DISINFEZIONE.....	pag.22
15.	CONDIZIONI DI SMALTIMENTO .....	pag.22
15.1	Avvertenze per il corretto smaltimento ai sensi della direttiva 2002/96/CE .....	pag.23
15.2	Trattamento delle batterie esauste ai sensi della direttiva 2006/66/CE.....	pag.23
16.	RISOLUZIONE PROBLEMI.....	pag.24
17.	DICHIARAZIONE COMPATIBILITÀ ELETTRROMAGNETICA.....	pag.25
18.	PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI .....	pag.29
19.	CARATTERISTICHE TECNICHE.....	pag.29
20.	GARANZIA.....	pag.31
20.1	Garanzia delle batterie ricaricabili (se previste).....	pag.31
20.2	Riparazioni .....	pag.31
20.3	Ricambi.....	pag.32
20.4	Clausole esonerative.....	pag.32



Dispositivo Medico di Classe IIa

D.Lgs 24/02/97 n.46 attuazione della direttiva  
CEE 93/42 e successive modifiche

## 1. CODICE

**DM495** - Sfigmomanometro digitale da polso display LCD 2.5"

## 2. INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto uno sfigmomanometro elettronico da polso della linea LOGIKO by Moretti. Gli sfigmomanometri elettronici da polso Moretti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare lo sfigmomanometro. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

### **ATTENZIONE!**

- E' vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel seguente manuale
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche

**ATTENZIONE!**

- Questo dispositivo è stato progettato per la misurazione non invasiva in un adulto della pressione sistolica, diastolica e la frequenza cardiaca utilizzando il metodo oscillometrico
- Il dispositivo non è destinato all'uso su neonati e bambini
- Il dispositivo è stato progettato per la casa o uso clinico
- Tutti i valori possono essere letti in un unico display LCD
- Il posizionamento indicato per la misurazione è valido solo per gli adulti

**3. DESTINAZIONE D'USO**

Gli sfigmomanometri digitali da polso sono dispositivi per la misurazione della pressione sistolica e diastolica del sangue.

**4. NORME E DIRETTIVE DI RIFERIMENTO**

Gli sfigmomanometri della linea LOGIKO by Moretti S.p.A. sono costruiti in conformità alle seguenti normative:

**Norme di sicurezza**

EN 60601-1 apparecchiature elettriche Parte 1: Requisiti generali di sicurezza

**Norma EMC**

EN 60601-1-2 apparecchiature elettriche Parte 1-2: Requisiti generali per Safety-Collateral standard - compatibilità elettromagnetica - Requisiti e prove

**Standard di prestazione:**

UNI EN ISO 81060 -1 Dispositivi di misurazione della pressione del sangue non invasivi, requisiti generali.


EN 1060-3 Dispositivi di misurazione della pressione del sangue non invasivi, requisiti supplementari per i sistemi elettromeccanici di misurazione.

UNI EN ISO 81060-2 Sfigmomanometri non invasivi a rilevazione automatica: Procedure di prova per determinare la precisione globale del sistema.

**5. AVVERTENZE GENERALI**

- Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento attentamente al seguente manuale;
- Per un utilizzo corretto del dispositivo consultare sempre un medico;
- Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone;
- Evitare l'esposizione diretta del dispositivo ai raggi solari o qualsiasi altra fonte di calore;
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili;
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini;
- Agli individui con gravi problemi di circolazione può causare un'esperienza di disagio. Consultare il proprio medico prima dell'uso;
- Rivolgersi al proprio medico se i risultati dei test indicano letture anomale. Non tentare di auto-trattare questi sintomi senza il consulto del vostro medico;
- Il prodotto è stato progettato solo per l'uso previsto. Non abusarne in alcun modo;
- Il prodotto non è indicato per bambini o persone che non possono esprimere le loro intenzioni;
- Non smontare o tentare di riparare;
- Non utilizzare, in prossimità del dispositivo, telefoni cellulari e altri dispositivi, che possono generare forti campi elettrici o elettromagnetici in quanto possono causare errate letture e o interferire sul funzionamento del dispositivo.

## 6. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

 numero di serie  attenzione  Rappresentante in Europa

 tipo BF  istruzioni  lotto  data di fabbricazione

 smaltimento  0197 marcatura CE  fabbricante

## 7. DESCRIZIONE GENERALE

### 7.1 Che cos'è la pressione del sangue?

La pressione del sangue è la forza esercitata nelle arterie e nelle vene dal sangue che fluisce.

La pressione misurata quando il cuore è in contrazione ed invia sangue nelle arterie è detta SISTOLICA o massima. La pressione misurata quando il cuore si dilata facendo entrare il sangue è detta DIASTOLICA o minima.

La pressione del sangue viene misurata in mmHg (millimetri di mercurio).

È necessario sapere che la pressione sanguigna è sottoposta a forti oscillazioni e dipende da molti fattori. Generalmente la pressione sanguigna è più bassa in estate e più alta in inverno. La pressione sanguigna può variare con la pressione atmosferica ed è notevolmente influenzata ad esempio da carichi fisici, eccitabilità emotiva, stress, pasti, medicinali, alcool, fumo, età, ecc...

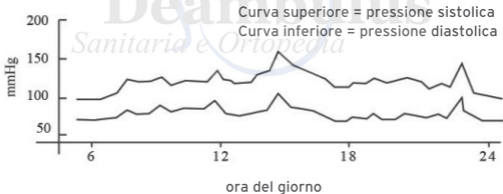
Si raccomanda di scrivere le misurazioni quotidiane in modo tale da consultare un medico per definire in modo appropriato un valore di pressione normale per il proprio organismo.

Per questi motivi non preoccupatevi se l'apparecchio vi segnala anche per più volte di seguito una pressione alta. E' molto importante consultare frequentemente il proprio medico che potrà indicarvi i vostri valori considerati a rischio o nella norma.

## 7.2 Perché misurare la propria pressione del sangue?

Fra i problemi di salute che affliggono la popolazione mondiale oggi, quelli legati ad una pressione troppo alta del sangue nelle arterie sono i più frequenti. Il fatto che la correlazione fra disfunzioni della pressione e disturbi cardiovascolari sia molto forte ha reso il controllo della pressione un fattore molto importante per identificare le persone a rischio.

**NOTA: La pressione del sangue varia con l'età quindi è necessario consultare il medico per definire una pressione normale per voi. In nessun caso dovrete modificare il dosaggio di eventuali farmaci prescritti dal medico!**



Esempio: Fluttuazione in un giorno (maschio 35 anni)



### 7.3 Domande e risposte

*D: Qual è la differenza tra la misurazione della pressione arteriosa a casa o in una clinica medica?*

A: I valori di pressione sanguigna presi a casa sono più significativi perché riflettano meglio la vostra vita quotidiana. Le letture possono essere falsate, se prese in una clinica o in ambiente medico. Questo è noto come il "cappotto bianco di ipertensione" che può essere causato da sensazione di ansia o nervosismo.

**NOTA:** i risultati dei test anomali possono essere causati da:

1. Mal posizionamento del bracciale polso: Assicurarsi che il bracciale sia comodo, non troppo stretto o largo.
2. Mal posizionamento del corpo: Assicurarsi di mantenere il corpo in posizione eretta.
3. Sensazione di ansia o nervoso: Prendere 2-3 respiri profondi, attendere qualche minuto e effettuare nuovamente il test.

*D: Quali sono le cause che generano discrepanze di risultati?*

A: La pressione sanguigna varia durante il corso di una giornata. Molti fattori, tra cui la dieta, lo stress, il posizionamento del bracciale, etc possono influenzare la pressione del sangue di un individuo.

*D: Dovrei applicare il bracciale al polso sinistro o destro?*

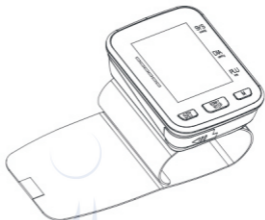
*Qual è la differenza?*

A: Entrambi i polsi possono essere utilizzati, tuttavia, quando si confrontano i risultati, deve essere utilizzato sempre lo stesso polso. I test sul polso sinistro possono fornire risultati più accurati in quanto si trova più vicino al cuore .

*D: Qual è il momento migliore della giornata per il test?*

A: La mattina o in qualsiasi momento ti senti rilassato e senza stress.

8. CONTENUTO



Dispositivo

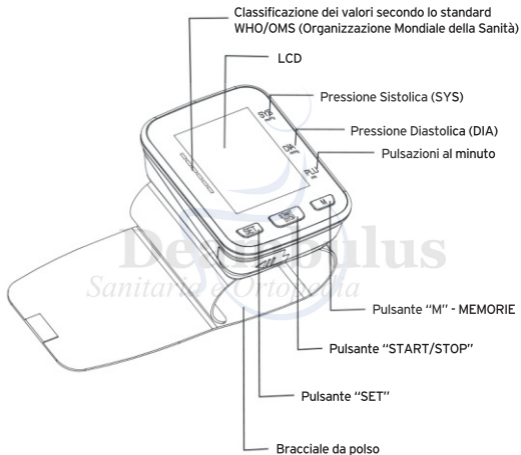


Manuale istruzioni

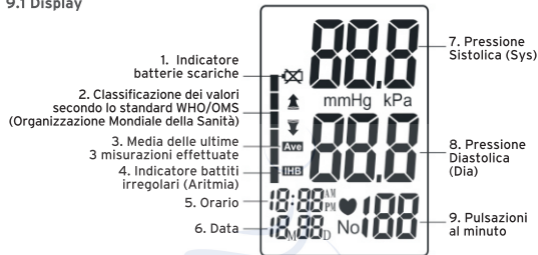


Custodia

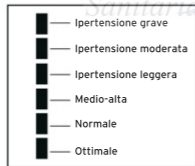
## 9. VISTA ED ELENCO DELLE PARTI



## 9.1 Display

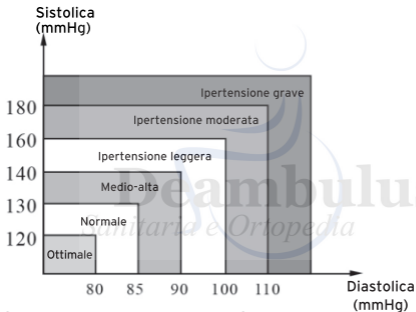


**NOTA:** Una freccia indica il vostro valore di ipertensione secondo lo standard WHO/OMS. La scala è raffigurata come segue:



Classificazione dei valori secondo lo standard

Il seguente schema, redatto dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS/WHO), mostra le aree di bassa ed alta pressione considerate a rischio. Questo standard rimane comunque un valore indicativo visto che la pressione subisce forti influenze dall'età, dal peso e della struttura fisica. E' comunque sempre soggettiva.



## 10. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

- Evitare qualsiasi forma di attività fisica almeno 30 minuti prima della misurazione della pressione sanguigna
- Sedersi in un ambiente tranquillo almeno 5 minuti prima di procedere con la misurazione
- Evitare di parlare durante la misurazione

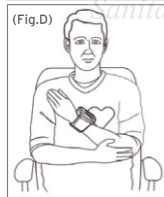
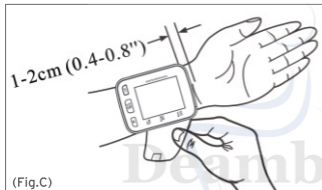
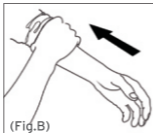
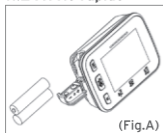
- Non muoversi durante la misurazione
- Non stare in piedi durante la misurazione ma mantenere una posizione comoda, seduti con il gomito appoggiato e il bracciale all'altezza del cuore
- Durante la misurazione mantenere la giusta distanza da apparecchiature elettroniche che potrebbero causare interferenze allo sfigmomanometro digitale
- Aspettare sempre circa 3 minuti prima di procedere con un'altra misurazione
- I pazienti che devono monitorare giornalmente la pressione sanguigna dovrebbero farlo tutti i giorni alla stessa ora
- Qualsiasi comparazione sui valori della misurazione dovrebbe essere fatta soltanto quando lo sfigmomanometro è usato sullo stesso braccio, nella stessa posizione e alla stessa ora del giorno
- Questo sfigmomanometro non è raccomandato per persone con un'aritmia del cuore molto accentuata
- Non utilizzare questo dispositivo per monitorare la pressione sanguigna se presenta segni di qualsiasi danneggiamento e/o malfunzionamento
- Togliere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per molto tempo

## 11. MODALITÀ D'USO

### 11.1 Precauzioni per le batterie (❌)

- Non installare contemporaneamente batterie nuove o vecchie.
- Sostituire le batterie quando appare la spia "batterie scariche" (❌).
- Essere sicuri di aver inserito nella corretta polarità le batterie.
- Non installare batterie di diverso tipo, preferibilmente scegliere batterie con lunga durata tipo alcaline o litio.
- Rimuovere le batterie dal dispositivo quando non è in funzione per più di 3 mesi.

## 11.2 Avvio rapido



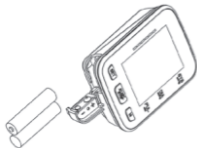
- 1 - Installare le batterie (Fig.A)
- 2 - Liberare il polso dagli indumenti (Fig.B)
- 3 - Riposarsi per qualche minuto prima di effettuare il test. Indossare il bracciale da polso (Fig.C)
- 4 - Sedersi comodamente e posizionare il polso alla stessa altezza del cuore (Fig.D)
- 5 - Premere il pulsante "START/STOP" per iniziare il test (Fig.E)

### 11.3 Installazione batterie

Far scorrere il coperchio come indicato dalla freccia.

Installare le 2 nuove batterie alcaline AAA secondo la corretta polarità.

Chiudere il coperchio della batteria.



**NOTA: Sostituire le batterie quando l'indicatore di batteria scarica appare sullo schermo.** ✕

**Le batterie devono essere rimosse dal dispositivo quando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.**

### 11.4 Impostare data e ora



- A dispositivo spento premere il pulsante SET per entrare nella modalità di settaggio, premere nuovamente "SET" per passare a regolare data e ora
- Premere "M" per selezionare il mese
- Premere "SET" per confermare
- Ripetere la stessa procedura per giorno, ora e minuti.

Ogni volta che viene premuto "SET" il dispositivo salva le impostazioni e prosegue in successione. (Mese, giorno, ora e minuti)

### 11.5 Impostazioni di salvataggio

In modalità settaggio, premere "START/STOP" per spegnere il dispositivo. Così facendo tutte le informazioni saranno salvate.

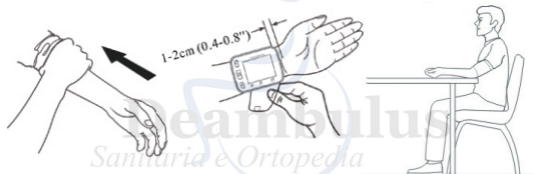


**NOTA: Se il dispositivo non viene usato per più di 3 minuti, si spegnerà automaticamente salvando le informazioni.**

## 12. START

### Applicare il bracciale

Non applicare sopra gli indumenti. Se si indossa una camicia a maniche lunghe, essere sicuri di arrotolare la manica all'avambraccio. Prestare attenzione al fatto che non vi siano indumenti che vadano a stringere il braccio dove viene effettuata la misurazione della pressione sanguigna. Applicare lo sfigmomanometro al polso come illustrato. Stringere il bracciale saldamente.

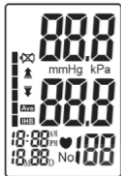


Non stare in piedi durante la misurazione ma mantenere una posizione comoda seduta con il gomito appoggiato e il bracciale all'altezza del cuore

### 1. Accensione

Premere "START/STOP" fino a sentire il segnale acustico "BEEP"

L'apparecchio si accenderà e dopo un primo test iniziale durante il quale si illuminano tutti i caratteri presenti nel display, automaticamente inizierà a gonfiare il bracciale. Un lungo segnale acustico indica che dispositivo è pronto all'uso. (Fig.F)



(Fig.F)

**NOTA:** l'unità non funzionerà se è presente nel bracciale l'aria residua dal precedente test. Sul display LCD lampeggerà "▼" fino alla corretta stabilizzazione della pressione.

## 2. Pressurizzazione

la pressione iniziale di gonfiaggio del bracciale è circa 190 mmHg. Se la pressione Sistolica corrente del paziente è superiore alla pressione iniziale di gonfiaggio, il dispositivo automaticamente gonfierà ulteriormente il bracciale. (Fig.G)



(Fig.G)



(Fig.H)

**NOTA:** Se il bracciale non è posizionato correttamente la pressione diminuirà automaticamente, così da poter riposizionare il bracciale, all'occorrenza spegnere ed effettuare il procedimento dal principio.

## 3. Test

Una volta gonfiato il bracciale, il compressore interno si fermerà ed inizierà la misurazione della pressione andando a sgonfiare lentamente il bracciale (durante la fase di sgonfiaggio sul display lampeggerà il simbolo ad indicare le pulsazioni cardiache. (♥). (Fig.H)

**NOTA:** Rimanere perfettamente fermi durante tutto il tempo della misurazione



(Fig.1)

#### 4. Lettura risultati

Una volta terminata la misurazione sul display verranno visualizzati i seguenti risultati:

- Pressione Sistolica (SYS)
- Pressione Diastolica (DIA)
- Pulsazioni al minuto (PULSE)
- Classificazione dei valori secondo lo standard WHO/OMS (Organizzazione Mondiale della Sanità)
- Indicatore battiti irregolari (Aritmia) " **IHB** " (Fig.1)

**NOTA: Questo simbolo appare soltanto nel caso il dispositivo abbia rilevato due o più battiti irregolari durante la misurazione, se il dispositivo segnala l'aritmia, effettuare il test per altre 2/3 volte per aver conferma. In tal caso consultare il medico.**

##### 4.1 Indicatore Battito Cardiaco Irregolare

Se il monitor rileva un ritmo cardiaco irregolare due o più volte durante il processo di misurazione; il battito cardiaco irregolare con simbolo " **IHB** " appare sullo schermo insieme ai risultati. Il ritmo cardiaco si definisce irregolare quando il ritmo rilevato è il 25% più lento o più veloce del ritmo medio rilevato durante la misurazione della pressione arteriosa sistolica e diastolica. Consultare il proprio medico se il battito cardiaco irregolare " **IHB** " appare frequentemente con i risultati del test.

#### 5. Memorizzazione dei risultati dei test

L'utente può cancellare il proprio ultimo risultato, dovuto alla sfavorevole condizione del test o per qualsiasi altra ragione.

- Per eliminare l'ultimo risultato del test, premere il tasto "SET"

dopo la visualizzazione dei risultati.

Se il risultato non viene eliminato, si memorizzerà automaticamente per data. Superate le 120 memorie disponibili, le più recenti misurazioni appariranno prima, le più obsolete verranno cancellate.

**NOTA: Attendere 3 minuti o più a lungo prima di una nuova misurazione**

## 6. Spegnimento

- Il pulsante " START / STOP " può essere premuto per spegnere il dispositivo.
- Il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 3 minuti di non utilizzo.

Precauzioni di sicurezza: Se durante la misurazione, la pressione nel bracciale diventa insopportabile per l'utente:

- Premere il pulsante " START / STOP " per spegnerlo.

Così facendo la pressione del bracciale diminuirà rapidamente.



## 7. Lettura memorie

- A dispositivo spento, si possono leggere i risultati delle misurazioni precedenti utilizzando il tasto " M ".
- Una volta entrati nella modalità "lettura", è possibile premere il tasto " M " per scorrere

tutti i risultati delle misurazioni memorizzate. Il display LCD visualizzerà l'ultima misurazione come: NO: 01 (Fig. L)



(Fig.M)

### 8. Cancellazione memorie

- Entrare nella modalità di lettura memorie (vedi paragrafo "Lettura memorie")
- Quando le memorie sono visualizzate premere e mantenere premuto per 3 secondi SET
- Le memorie vengono cancellate e sul display appare "- - -", confermato da un segnale acustico
- Adesso il dispositivo è pronto per nuove memorizzazioni (Fig.M)

### 9. Media delle ultime 3 misurazioni "AVE"


Questa funzione permette all'utente di visualizzare la media delle ultime 3 misurazioni effettuate.

- A dispositivo spento premere il pulsante "M"
- Viene visualizzata la media delle ultime 3 misurazioni evidenziata dalla presenza sul display dell'icona **Ave** (Fig.N)



(Fig.N)

### 10. Indicatore di batterie esaurite

Quando udiamo quattro brevi segnali acustici, il livello di batteria si sta esaurendo, con l'apparizione di questo simbolo allo spegnimento . Per 5 sec. lampeggerà, indicando il miglior momento per sostituire le batterie così da non perdere i dati salvati in memoria.

## 13. MANUTENZIONE

I dispositivi della linea LOGIKO by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente si raccomanda di far controllare dal produttore o da

un laboratorio autorizzato, almeno ogni anno, l'idoneità all'uso del vostro dispositivo. In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali e conseguente verifica elettrica.

#### 14. PULIZIA E DISINFEZIONE

- NON immergere per nessun motivo il dispositivo in acqua!
- Per la pulizia del vostro dispositivo utilizzare esclusivamente un panno morbido e agire delicatamente per non danneggiare il display.

**NOTA: Per una disinfezione più accurata utilizzare una piccola quantità di detergente neutro e asciugare con molta cura evitando che qualsiasi liquido penetri all'interno dell'apparecchio.**

- Evitare assolutamente l'utilizzo di prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente.
- Evitare di far cadere, sbattere o gettare il dispositivo.
- Evitare forti escursioni di temperatura, non esporre a fonti di calore e direttamente ai raggi solari.
- Non smontare il prodotto.
- Controllare le batterie ogni 2 anni.
- Prima di un lungo inutilizzo rimuovere le batterie.

#### 15. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO GENERALI

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.



### 15.1 AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO AI SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/EC:

Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente il prodotto consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energie e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente le apparecchiature elettromedicali, sul prodotto è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile sbarrato.



### 15.2 TRATTAMENTO DELLE BATTERIE ESAUSTE (Direttiva 2006/66/CE):

Questo simbolo sul prodotto indica che le batterie non devono essere considerate come un normale rifiuto domestico. Assicurandovi che le batterie siano smaltite correttamente contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Conferire le batterie esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle batterie esauste o del prodotto potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove avete acquistato l'apparecchio.

**16. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI****PROBLEMA**

Valori di pressione non attendibili

**PROBABILI CAUSE**

1. Il bracciale è troppo stretto oppure posizionato male
2. Movimenti del corpo o del dispositivo durante la misurazione

**SOLUZIONE**

1. Posizionare il bracciale come illustrato nel punto 5 del paragrafo "Misurazione della pressione"
2. Rimanere fermi, tranquilli e rilassati durante la misurazione evitando di parlare

**PROBLEMA**

"Err" visualizzato

**PROBABILI CAUSE**

1. Il bracciale non viene pressurizzato in modo corretto
2. Operazioni errate
3. Pressurizzazione oltre 300mmHg

**SOLUZIONE**

1. Controllare collegamenti tra bracciale e dispositivo
2. Leggere attentamente il manuale di istruzione ed eseguire le operazioni in modo appropriato



**17. DICHIARAZIONE COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA**

I dispositivi sono previsti per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore dei dispositivi deve garantire che esso viene usato in tale ambiente.


Prova di emissione	Conformità	Ambiente Elettromagnetico - guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il dispositivo utilizza energia RF solo per il suo funzionamento interno. Perciò le sue emissioni RF sono molto basse e verosimilmente non causano nessuna interferenza negli apparecchi elettronici vicini.
Emissioni RF CISPR11	Classe B	Il dispositivo è adatto a tutti i locali compresi quelli domestici e quelli collegati direttamente ad un'alimentazione di rete pubblica a bassa tensione che alimenta edifici usati per scopi domestici
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	N/A	
Emissioni di fluttuazioni di tensione/flicker IEC 61000-3-3	N/A	

Il dispositivo è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del dispositivo deve garantire che esso venga usato in tale ambiente.

Prova di immunità	Livello di prova IEC60601	Livello di Conformità	Ambiente Elettromagnetico -Guida
Scarica elettrostatica (ESD)	6kV contatto ± 8kV in aria	± 6kV contatto ± 8kV aria	I pavimenti devono essere in legno, calcestruzzo o in ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa dovrebbe essere al minimo 30%
Transitori/treni elettrici veloci Iec 61000-4-4	± 2Kv per le linee di alimentazione di potenza ± 1Kv per linea di ingresso/uscita	N/A	
Sovratensione Iec61000-4-5	± 1 Kv linea a linea ± 2 Kv linea a terra	N/A	
Buchi di tensione, brevi interruzioni e variazioni di Tensione sulle linee di ingresso Dell'alimentazione Iec61000-4-11	5 % Ut (>95 % buco in ut) per 0,5 cicli 40 % Ut (60 % buco in ut) per 5 cicli 70 % Ut (30 % buco in ut) per 25 cicli <5 % Ut (>95 % buco in ut) per 5 secondi	N/A	
Campo magnetico A frequenza di rete (50/60Hz) Iec61000-4-8	3 A/m	3 A/m	I campi magnetici a frequenza Di rete dovrebbero avere livelli caratteristici di una località tipica in ambiente commerciale o ospedaliero
N.B. Ut è la tensione di rete in C.A. Prima dell'applicazione del livello di prova			

### Guida e dichiarazione del costruttore - Immunità elettromagnetica -

Il dispositivo è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del dispositivo deve garantire che esso venga usato in tale ambiente.

Prova di immunità	Livello di prova IEC60601	Livello di conformità	Ambiente elettricomagnetico - Guida
RF condotta IEC 61000-4-6	3Vrms/Veff Da 150 KHz a 80 MHz	N/A	Il dispositivo deve essere usato solo in luoghi schermati con un minimo di efficienza schermante RF e, per ciascun cavo che entra nel locale schermato, con un minimo di attenuazione dei filtri RF
RF irradiata IEC 61000-4-3	3 V/m Da 80 MHz a 2.5 GHz	3 V/m	<p><b>Distanza di separazione raccomandata</b>  <math>d = 1.2\sqrt{P}</math> 80 MHz a 800 MHz  <math>d = 2.3\sqrt{P}</math> 80 MHz a 2.5 GHz</p> <p>Dove P è il massimo indice di uscita del trasmettitore in watts (W) secondo il produttore del trasmettitore e "d" è la distanza di separazione raccomandata in metri (m). Le resistenze dei campi dal trasmettitore fisso RF, come determinato da un luogo del rilevamento, (NOTA 3) devono essere inferiori al livello di conformità di ogni gamma di frequenza. (NOTA 4)</p> <p>Possono verificarsi interferenze in prossimità di apparecchi contrassegnati dal seguente simbolo: </p>

NOTA 1 A 80MHz e 800MHz viene applicata la massima gamma di frequenza

NOTA 2 Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla

riflessione di strutture, oggetti e persone.

**NOTA 3** Le intensità di campo per trasmettitori fissi come le stazioni base per radiotelefoni (cellulari e cordless) e radiomobili terrestri, apparecchi di radioamatori, trasmettitori radio in AM e FM e trasmettitori TV non possono essere previste teoricamente e con precisione. Per valutare un ambiente elettromagnetico causato da trasmettitori RF fissi, si dovrebbe considerare un'indagine elettromagnetica del sito. Se l'intensità di campo misurata al di fuori del locale schermato, nel luogo in cui si usa tale dispositivo, supera il livello di conformità applicabile di cui sopra, si dovrebbe porre sotto osservazione il funzionamento normale del dispositivo. Se si notano prestazioni anormali, possono essere necessarie misure aggiuntive come una diversa collocazione del sistema Excel o l'uso di un locale schermato con una maggior efficienza schermante RF e maggior attenuazione dei filtri.

**NOTA 4** Oltre la gamma di frequenza di 150KHz fino a 80MHz, il campo di resistenza dovrebbe essere inferiore a 3 V/m.

Potenza di uscita massima del trasmettitore specificata W	Distanza di separazione alla frequenza del trasmettitore (m)		
	Da 150 KHz fino a 80MHz $d=1.2\sqrt{P}$	Da 80MHz fino a 800MHz $d=1.2\sqrt{P}$	800MHz fino a 2.5 GHz $d=2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

**NOTA 1** A 80MHz e 800MHz si applica l'intervallo di frequenza più alto

**NOTA 2** Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni.

La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

## 18. PARTI DI RICAMBIO E ACCESSORI

DR475 - Cavo USB + CD software

Per le parti di ricambio e gli accessori far riferimento solo ed esclusivamente al catalogo generale Moretti.

## 19. CARATTERISTICHE TECNICHE

**Descrizione**

**del dispositivo** Sfigmomanometro digitale automatico da polso

**Modello** Mod. DMBP-2141 / Cod. DM495

**Display** LCD 45mm x 30mm

**Metodo di  
Misurazione** Oscillometrico

**Campo  
di misurazione** Pressione: 0mmHg / 300 mmHg  
Pulsazioni: da 30 a 180 Puls/min

**Accuratezza  
dei valori** Pressione: +/- 3mmhg Pulsazioni: +/- 5%

**Pressurizzazione** Automatica

**Memorie** 120 memorie

**Funzioni** Rilevamento battiti irregolari (Aritmia)  
Classificazione valori su standard WHO/OMS  
Media ultime 3 misurazioni  
Indicazione batterie scariche  
Spegnimento automatico



**Alimentazione** 2 batterie alcaline tipo AAA da 1,5V

**Durata delle batterie** Approssimativamente 2 mesi con 3 misurazioni al giorno

**Peso del dispositivo** Circa 114g senza batterie

**Dimensioni** 84 x 64 x 29h mm

**Circonferenza polso** Da 135 mm a 215 mm

**Misure bracciale** 75 x 300 mm

**Ambiente operativo** Temperatura - da 10°C a 40°C  
Umidità 15% - 90% RH  
Pressione - Atmosferica

**Ambiente di conservazione** Temperatura - da 10°C a 40°C  
Umidità - 15% - 90% RH

**Classificazione** Dispositivo alimentato internamente di classe I di tipo BF



**Grado protezione** IP22

## 20. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

### 20.1 Garanzia delle batterie ricaricabili (se previste)

Le batterie originali e quelle di ricambio sono coperte da una garanzia di 90 (novanta) giorni in relazione alle prestazioni e di 6 (sei) mesi in relazione a difetti di costruzione o secondo quanto richiesto dalle norme di legge.

Se si lasciano inutilizzate per più di tre mesi consecutivi batterie completamente cariche, la garanzia viene automaticamente annullata.

Se si lasciano inutilizzate per più di tre giorni consecutivi batterie completamente scariche, la garanzia viene automaticamente annullata.

### 20.2 Riparazioni

#### -Riparazione in garanzia-

Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione



durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

#### **-Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia.-**

Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

#### **-Prodotti non difettosi-**

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

### **20.3 Ricambi**

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

### **20.4 Clausole esonerative**

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni



di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.



LOGIKODIGIT

## CERTIFICATO DI GARANZIA

Prodotto \_\_\_\_\_

Acquistato in data \_\_\_\_\_

Rivenditore \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_

Venduto a \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ Località \_\_\_\_\_



Joytech Healthcare Co., Ltd  
No.365, Wuzhou Road, Yuhang Economic  
Development Zone, 311100, Hangzhou, China

EC REP

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Hamburg)  
Eiffestrasse 80, 20537 Hamburg, Germany

Distribuito da: MORETTI S.P.A. Via Bruxelles, 3 - Melegnano 52022 Cavriglia (Arezzo)  
Tel. +39 055 96 21 11 - [www.morettispa.com](http://www.morettispa.com) email: [info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)  
MADE in P.R.C.

**MORETTI S.P.A.**

Via Bruxelles, 3 - Meleto  
52022 Cavriglia (Arezzo)

Tel. +39 055 96 21 11  
Fax. +39 055 96 21 200

[www.morettispa.com](http://www.morettispa.com)  
[info@morettispa.com](mailto:info@morettispa.com)

**Deambulul**  
*Sanitaria e Ortopedia*